联合国 S/PV.6919



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九一九次会议

2013年2月13日星期三上午10时20分举行
纽约

主席:	金塾先生	(大韩民国)
成员:	阿根廷	佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚	昆兰先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	法国	阿罗德先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	马苏德汗先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	卢旺达	加萨纳先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	迪卡洛夫人

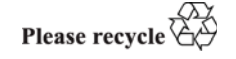
议程项目

联合国与区域和次区域组织在维护国际和平与安全方面的合作

欧洲联盟

13-23192(C)





上午10时20分开会。

通过议程

议程通过

联合国与区域和次区域组织在维护国际和平与安全方面的合作

欧洲联盟

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请外交与安全政策高级代表凯瑟琳•阿什顿女男爵参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请阿什顿女男爵发言。

阿什顿女男爵（以英语发言）：主席先生，首先，我要感谢你和安全理事会邀请我在本次会议上向安理会发言。我要祝贺大韩民国成为安理会成员并担任主席，也祝贺阿根廷、澳大利亚、卢旺达和卢森堡当选安全理事会成员，特别是卢森堡，这是该国首次成为安理会成员。

今天，我谨介绍我认为的欧洲联盟（欧盟）可为国际和平与安全作出贡献的各种不同方法。应该从我们坚决并长期致力于以联合国为核心的有效多边行动的角度来看待我们所做的贡献。我想向我们的好伙伴、好朋友潘基文秘书长致敬。欧洲联盟始终有力支持他的各项行动。他目前为实现大湖区和平而进行的调解只是其中的一个例子。

我认为，欧洲联盟的贡献在于三个方面：我们能够采取我们所说的全面做法，运用广泛各种工具；我们代表国际社会直接参与国际谈判和调解；我们与国际及区域伙伴密切协作，因为只有集体努力才会取得成果。欧洲联盟的一个具体优势是，它有能力运用广泛一系列工具与文书——人道主义与发展、安全及政治方面的短期和长期工具与文书——来应对危机。

我们尤为高兴的是，欧盟按照《非洲之角战略框架》中的构想，通过与联合国密切合作，长期参与解决索马里和非洲之角的问题，从而促成最近在政治进程中以及在该区域安全局势方面取得了突破。我们通过我们的行动，为大幅减少海盗活动做出了贡献；过去两年中，海盗活动减少了95%。我们通过发展合作与政治支持，推动了持久安全，即我所称的“深层民主”与繁荣。

我高兴地接待了索马里总统哈桑•谢赫•马哈茂德先生，他表示索马里赞赏欧盟上月底的努力，但是他也呼吁欧洲联盟及国际社会继续并全面参与。正如秘书长报告（S/2013/69）所强调的那样，我们都必须参与提供这种支持，以确保取得有效与持续的进展。

我们对马里和萨赫勒的支持也应从欧洲全面参与的角度来看。马里当前的危机向我们提出了严峻的考验。恐怖团体带来的威胁不仅只是威胁到一国的存在，而且威胁到一个区域乃至国际社会的安全。这要求我们采取迅速和协调一致的国际行动，当然，联合国在这方面起着主导作用。

实地的局势瞬息万变。由于法国应马里总统提出的援助请求进行了干预，我们看到解放马里北部的工作正迅速推进。我们还看到，马里当局在执行恢复民主与宪政的路线图方面也正取得进展，由非洲主导的马里国际支助团（非洲支助团）的部署正在加快。尽管如此，挑战与威胁依然存在。

我们所说的全面做法正是这一国际对策中不可分割的一部分。2012年，我们提供的人道主义援助在5800万欧元的基础上又增加了2000万欧元。我们还通过安全方面的措施来做出贡献，例如欧盟培训团协助马里军队在民政当局的领导下进行重组。我们为马里支助团提供了大量财政和后勤支助。我们通过非洲和平融资机制提供了5000万欧元，此外还设立了一个协调中心以划转各国的捐款。

我们对马里的政治支持侧重于支持路线图的具体执行，支持选举进程，而且极其重要的是，支持

马里开展包容各方的全国对话，特别是与马里北部民众代表对话。我们还恢复了欧盟的发展援助，从而在经济上提供支持。我们正调集2.5亿欧元，用于该国各地的新项目和预算援助。

重要的是，马里当局要对所有侵犯人权的指控进行调查。我们支持联合国打算向马里派遣人权观察员，也欢迎国际刑事法院决定启动调查工作。

要实现持久的和平、和解与重建，国际社会就必须做出长期承诺。1月29日的捐助方会议、马里局势支助和后续行动小组以及我们上周自豪地主办的第三次部长级会议都有助于进一步动员国际上的支持。

但是，我们需要做更多的工作。重要的是，要强调第2085(2012)号决议赋予联合国的核心协调作用。我们赞赏安全理事会发挥的领导作用，也感谢安理会对我们努力的认可。我们大家都需要支持联合国在维和等方面担负起更大的责任，特别是在关键的稳定局势阶段。

我们也将在萨赫勒战略的大框架内继续发挥作用，也期待与秘书长特使罗马诺•普罗迪先生在即将实施的联合国萨赫勒综合战略方面密切合作。

作为高级代表和副主席，我还负责处理伊朗核计划问题。如安理会所知，伊朗核问题仍是国际议程上的优先事项。根据安全理事会给予我们的授权，我们正在与我所说的E3+3六国政府进行协作，开展密集外交努力，寻求通过谈判达成解决方案，以消除国际社会对伊朗核计划的关切。这六国也被称为五加一集团，无论称谓如何都是六个国家。经过漫长的磋商，我们成功地商定2月27日在哈萨克斯坦举行下一轮会谈。我们希望伊朗会本着灵活态度参加该轮谈判，并能取得实质性进展。

在与伊朗谈判方面，我们的优势与公信力既源于E3+3六国集团，也是因为国际社会对我们的广泛支持。我非常感谢安全理事会的不断支持。我愿补充一点，我们与国际原子能机构合作并为该机构提供支持也十分重要。我们仍决心采取双管齐下的做法，朝着解决伊朗核问题而努力。毫无疑问，制裁在使伊朗恢复谈判方面发挥了强大作用，但是不能把制裁本身作为目的。对伊朗来说，关键的是要履行其各项国际义务。

与安全理事会一样，欧洲联盟也强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国最近进行的核试验。这是对全球防扩散制度的又一次公然挑衅，是对朝鲜民主主义人民共和国所负有的、尤其是安全理事会各项决议所规定不生产或试验核武器的国际义务的肆意违反。

因此，国际社会继续团结一致、下定决心，仍是至关重要的。我们将与各主要伙伴特别是安理会一道，共同努力制定强有力和统一的对策，向朝鲜民主主义人民共和国表明，它要为持续的违反行为承担后果。我们再次敦促它们以全面、可核查和不可逆转的方式，放弃其核武器计划，包括铀浓缩计划。

在欧洲联盟中，我负责推动塞尔维亚和科索沃，也就是萨奇总理和达齐奇总理之间的对话。对话目前已经取得一些具体成果。我们已经有一项协定来推动执行一体化边境/边界管理，而且目前四个关卡都已开放和全面运作。双方就保护宗教和文化遗产的安排达成了协定，并且商定将任命常驻欧洲联盟驻贝尔格莱德和普里什蒂纳办事处的联络官。

安理会或许已经注意到，上周，两国总统——塞尔维亚总统尼科利奇和科索沃总统亚希雅加——在布鲁塞尔首次举行会晤，这标志着贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的重要一步。这一进程在继续，两国总理将于下周在布鲁塞尔举行新的会晤。我想借此机会赞扬达齐奇总理和萨奇总理处理这些讨论的方式，并且赞扬他们在这样做时展现的勇气。这一进程对他们两个人来说都不容易，但是，他们有我们的全力支持，我也期望安理会提供支持。

我们也在与伙伴们紧密合作，以便应对国际和平与安全面临的一些更艰巨的挑战。在这里，我要

简单提及叙利亚局势和中东和平进程。在中东和平进程方面，我们认为，现在是时候了，应该采取切实措施来促进和平，确保举行直接和实质性谈判，以及在两国解决方案的基础上持久解决以巴冲突，这一方案应该一方面满足巴勒斯坦人的建国和主权愿望，另一方面解决以色列的安全关切。我们认为，迫切需要在2013年作出新的、有组织的和实质性的和平努力，这将需要与所有国际伙伴，包括与联合国和阿拉伯国家联盟合作努力。欧洲联盟的立场仍然是，除由双方商定外，我们不会承认对1967年前边界作出的任何改变。

我们建议，以下必备要素可以作为恢复谈判的基础。我们认为，尊重巴勒斯坦人的主权、保护以色列的安全以及防止恐怖主义再度出现的安全安排是关键所在。难民问题必须有一个公正和公平的商定解决办法，双方对于把耶路撒冷作为两国未来首都的愿望也应得到满足。

必须为谈判建立一个得到国际社会支持的框架。在这方面，我要强调秘书长在四方会谈中的作用，并且坚定支持联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处以及特别协调员罗伯特•塞里在实地开展的工作。我们将继续与所有愿意共同寻求中东和平、稳定和繁荣努力的人合作，并且在这样做的时候承认区域参与的重要性。我们指的是约旦和约旦国王陛下以及其它阿拉伯国家发挥的作用，包括目前埃及在加沙局势，当然还有在整个巴勒斯坦和解问题上发挥的作用。我要说，我们所有人都应当参与。

在努力支持叙利亚的过程中，我们与所有伙伴在双边、多边以及机构间层面上密切协调。我们通过共同行动和倡议为联合国提供持续支持，这对于维护安全理事会的作用来说至关重要。这些行动包括处理严重侵犯人权行为和战争罪。

我们坚决支持联合特别代表卜拉希米的复杂使命。我们希望，他提出的计划将导致安理会采取具体举措，将日内瓦公报（S/2012/522,附件）付诸实施。我们也欢迎叙利亚联盟主席谢赫·莫札·哈提卜最近发表的讲话，他提议与可以接受的叙利亚政府代表启动对话。我们敦促叙利亚当局抓住这个机会。如果我们一起为对话创造适当的条件并制订时间表，加之重要的建立信任措施，我们或许能够建立新的势头，以便推动解决这个迄今为止十分困难的挑战。

但是，除作出政治努力外，我们仍然是对叙利亚人道主义援助的一个重要捐助方，欧盟及其成员国提供的资金支持目前已达6亿欧元。我们还在整个欧盟范围内对叙利亚政权实施制裁，并且正在努力提高叙利亚反对派联盟的行动能力，因为我们认为这个联盟是叙利亚人民的合法代表。

同样重要的是要对未来进行规划，并且让叙利亚反对派联盟密切参与这一进程。欧盟将通过在实地的有效措施支持政治过渡、体制和经济恢复、冲突后问责以及灾害需求评估。

今天我没有能够提及欧盟为联合国工作作出的各种不同贡献。我只是谈了或许最紧迫的问题。但是，我们坚信有效的多边主义，并且希望成为联合国的好伙伴，为其提供支持。最后，请允许我指出，安理会负有指导国际社会远离冲突和对抗的巨大责任。安理会在履行其任务的时候，可以指望欧洲联盟的全力承诺和支持。

阿罗先生（法国）（以法语发言）：我也要欢迎欧洲联盟外交与安全政策高级代表。法国当然赞同欧洲联盟通过与安理会充分合作来为有效多边主义服务的愿景和承诺，高级代表刚才就此向我们进行了通报。

我要强调欧洲联盟为实现联合国目标作贡献的三个方面。第一，欧洲联盟仍然是促进欧洲大陆和平与安全的一个独特的合作和一体化模式。正如阿什顿女士所阐述的那样，今天，欧洲联盟正在欧洲大陆的中心，在一度战祸肆虐的巴尔干地区发挥作用。欧洲联盟推动塞尔维亚和科索沃之间的双边对话，并且为它们提供融入更广泛地理框架的前景。科索沃的监督下的独立阶段已于去年9月10日结束，

没有发生任何事件。这对整个国际社会来说是一个成功，也完全可以说是欧洲联盟的成功。科索沃和塞尔维亚在欧洲联盟主持下启动最高级别新一阶段政治对话扩大了这一努力。我也要赞扬塞尔维亚总统和科索沃总统上周在布鲁塞尔举行的会晤。对话证明，双方都有意愿在它们加入欧盟的背景下实现关系正常化，我们希望，这将使两国能够翻过冲突的一页。

欧洲联盟还拥有在欧洲大陆之外采取行动，为安理会作为基石的集体安全体系服务的必要手段。恰好两年前，高级代表就创立欧洲对外行动局向安理会作了通报（见S/PV.6477），这是执行《里斯本条约》过程中的一个重要里程碑。自那时以来，许多事态发展帮助欧洲联盟加强了为集体和平与安全作出的贡献，由此成为联合国的一个宝贵合作伙伴。举几个例子来说，正如阿什顿女士所说的那样，去年12月第2085（2012）号决议授权成立的由非洲主导的马里国际支助团的非洲部队已经开始部署，以便支持马里武装部队恢复国家安全。欧洲联盟通过非洲和平融资机制，帮助支付这些部队的军饷。

欧洲联盟还提供支持，帮助重建马里的国防体系。欧洲联盟培训团将从3月中旬开始部署，这也是恢复马里主权这同一目标的一部分。这个培训团有500多人，包括172名培训人员，将在一年时间内为各由650名马里士兵组成的四个营提供培训。欧洲联盟支持寻求马里实现政治解决，这表明它采用全面的做法，根据这一办法，欧洲联盟最近提供了经济援助，以便帮助重新启动该国的发展，由此为可持续和平奠定基础。 此外，在另一个议题上，尽管安理会目前陷于僵局，欧洲联盟对阿拉伯叙利亚共和国的民主过渡作出了坚定承诺。这就是为什么，它迅速谴责巴沙尔•阿萨德政权的血腥镇压，并认为叙利亚全国联盟是叙利亚人民的合法代表。它在这次危机中，表现了采取行动的意愿和能力。自2011年5月开始，欧洲联盟对该政权实施了个人、金融和贸易等方面的一系列广泛制裁。欧洲联盟及其成员国提供了超过4亿欧元的人道主义援助，为减轻叙利亚人民，包括难民的困境，提供了大量援助。欧洲联盟始终支持联合特别代表为寻找冲突的政治解决办法所做的努力。

在伊朗核问题上，高级代表一直担任同德黑兰对话的调解人。我们感谢她的密集努力和出色承诺，同E3+3六国政府一道，保持对话大门的敞开。2月26日将在阿拉木图同伊朗举行新的会议。这将为伊朗提供一次机会，按照安全理事会有关决议和国际原子能机构理事会的决议，作出国际社会期待它作出的善意姿态。只要伊朗不遵守其义务，我们将履行自己的职责并增加压力，以说服它放弃其孤立和挑衅政策。

欧洲联盟及其成员国充分致力于在这个问题上发挥自己的作用，建立一个非常强大的制裁架构。我们继续认为，坚定的态度仍然是实现长期外交解决的最佳保障，这是我们大家的共同目标。

最后，欧洲联盟向安全理事会在几个交叉问题上的工作提供支持，以此表明它是联合国确定国际事务的进展前景的主要伙伴。它提倡妇女在危机撤离战略中的作用，正如它通过欧洲联盟驻阿富汗警察特派团在阿富汗所做的那样，它在那里作出明确的努力，增加女性警官的人数。

关于武装冲突中保护儿童问题，我感谢欧洲联盟目前对秘书长儿童与武装冲突问题特别代表的支持。

最后，我谨回顾欧洲联盟发挥的特殊作用，两年前导致大会通过第65/276号决议。该决议申明了欧洲联盟作为一个伙伴、支柱和联合国的朋友所起的作用，它不仅是一个区域组织，而且也是一个一致和有效的国际体系的支柱。

梅赫迪耶夫先生（阿塞拜疆）（以英语发言）：我谨感谢欧洲联盟外交事务和安全政策高级代表凯瑟琳•阿什顿女男爵关于当代一些对全球和平与安全的挑战的发言、见解和分析。

实现国际和平与安全是一个重要任务，不能由一个实体单枪匹马地完成。负责任的行为体之间必须进行合作、沟通和互助。这一精神把联合国和欧洲联盟团结起来，引导它们为维护国际和平与安全而携手努力。

这两个实体在一系列领域中有着既定的合作模式，尤其是在维持和平与预防冲突、保护人权、可持续的发展与环境、发展援助，以及打击恐怖主义和其他犯罪活动等领域中。加强这一合作以及欧洲联盟对安全理事会和更广泛的联合国的努力继续作出贡献，对于应对国际和平与安全的挑战，是不可或缺的。

我要更具体地谈及一些地区性和专题问题。中东局势，包括中东和平进程和阿拉伯叙利亚共和国的局势，仍然在国际安全问题的清单中占据首要地位。尽管该地区数十年来面临冲突和动乱，但在过去两年中也经历了重大转变进程。国际社会必须更加团结一致地作出努力，帮助区域各国渡过这个困难的时刻，找到和平、持久解决当前冲突的办法。

马里局势是另一个富有挑战性的问题，那里的果断行动已经在恢复马里领土完整方面取得重大进展。国际社会必须随时准备为建设和平、治理、安全部门改革、重建和区域合作作出努力。

与此同时，马里并非唯一面临恐怖主义和暴力分裂的国家。因此，在决定应对这种局势的对策时必须保持一致，尤其是那些在违反国际法和安全理事会决议的情况下，因外来政治、军事和经济支持而恶化的局势。

有关武装冲突中保护平民和法治的问题，已成为国际议程上的一些主要议题。但是，尽管越来越多的人关注这些议题，在某些冲突中或冲突后局势中的追究责任问题，往往遭到忽视。结果，违背国际法及其基本准则和原则的错误政策和行为，在有罪不罚的挡箭牌之下被允许存在，并有可能进一步破坏局势稳定，阻挠实现和平，并挑动未来的冲突和相关罪行。我们认为，在涉及对平民使用军事力量和大规模驱逐的局势中，国际社会不能采取有选择的做法，或是无动于衷。如果有理由相信，在武装冲突中确实发生这种侵权行为和其他严重不当行为，并且引起合理的国际关切，对被指控的罪行进行调查和起诉的义务，作为重要的保障和预防工具，绝对有利于正义和法治的原则。我们鼓励欧洲联盟继续协助受影响国家，并支持为此作出的国家和国际努力。

在处理冲突中和冲突后局势时，相关组织和实体必须确保，以相辅相成的方式实现和平与正义。这种办法将确保，不会达成不符合国际法的和平解决方案。这一谅解特别重要，因为它不仅为冲突双方，而且也为整个国际社会，并在适当时为调解努力提供指导。

在冲突未获解决的局势中，不能把尚未就政治问题达成协议，作为忽略因持续和蓄意无视国际法，包括国际人道主义法和人权法，而引起的问题的借口。因此，必须坚持指出，在这类局势中必须重申所有相关国际法律准则和标准的持续适用性。我们鼓励欧洲联盟一致处理这方面的关切，并支持联合国内为此提出的相关国家倡议。与此同时，也必须认真对待某些想法，其最初宣布的目的是促进建立信任措施，但实际上存在着维持现状的危险，而这种现状是非法使用武力和犯下国际社会感到关切的其他严重罪行的结果。

最后，请允许我们表示希望，联合国同欧洲联盟之间增强努力和加紧合作，将在处理国际和平与安全面临的众多现有挑战方面，产生更佳结果。

卢卡斯女士(卢森堡)（以法语发言）：主席先生，我感谢你召开本次通报会。我同前面的发言者一道，对欧洲联盟外交事务和安全政策高级代表凯瑟琳•阿什顿夫人表示欢迎，并感谢她的通报。作为一个欧洲人，我完全赞同阿什顿女士的发言。我向她保证，我国将在安理会全力支持她执行任务，以加强欧洲联盟与联合国之间在促进国际和平与安全方面的合作。

作为联合国的创始会员国和欧洲联盟的创始成员国，卢森堡深切体会到这两个组织的共同价值观。用《联合国宪章》中的话说，这些价值观包括

> “基本人权，人格尊严与价值，以及男女与大小各国平等权利之信念”。

联合国和欧洲联盟有着促进和平这一共同目标。每个组织都代表一个源自保护后世免遭战祸这一共同愿望的和平计划。

继2010年和2011年向安理会介绍情况之后，高级代表现在第三次向安理会介绍情况。这清楚地表明，欧洲联盟仍然是联合国的可靠伙伴。联合国普通预算和维和预算三分之一以上是由欧洲联盟27个成员国提供的。欧洲联盟和联合国在总部和实地密切合作。欧洲联盟对外行动署和联合国秘书处保持不断联系。我们的联合行动现在涉及应对国际危机努力的所有方面，特别是紧急危机管理、人道主义努力、维持和平与建设和平、以及发展。

我要与高级代表一道强调表明欧洲联盟与联合国在非洲所作的努力产生了协同增效作用的两个例子——一个发生在位于非洲之角区域的索马里，一个发生在位于萨赫勒区域的马里。自2011年以来，非洲联盟制定了其关于非洲之角的战略框架。该框架强调，必须将安全、消除贫困和善治联系起来。在索马里，欧洲联盟提供的大量支助都涉及这三个方面。

自非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）于2007年3月启动以来，欧洲联盟和联合国一直向该特派团提供支助。迄今，欧盟通过非洲和平融资机制捐款4亿多欧元，用于支付“绿盔”部队的薪饷以及非索特派团在内罗毕的业务费用。非索特派团为索马里的安全所做的贡献不可估量，现在依然不可或缺。中期内，我们必须决定国际社会将如何支持索马里，以确保索马里国家安全部队——该部队得到欧盟训练方案的支持——能够承担对其国家安全的责任。

2011年，欧洲联盟还制定了其关于萨赫勒安全与发展战略。最近数月，国际社会理所应当地将注意力集中于马里，以应对影响该国的多方面危机。欧洲联盟和联合国在政治、军事和财政上大力介入，以应对这一威胁区域和国际和平与安全的局势。今后几个月，欧洲联盟马里训练团与将在联合国主导下建立的稳定特派团之间的协作将是至关重要的。除马里危机外，联合国现在还亟需制定关于萨赫勒的综合战略。

欧洲联盟还积极参与中东事务，在国际社会涉及伊朗核计划的努力中发挥至关重要的作用。在这方面，欧洲保持坚定的态度，同时呼吁开展外交和对话。因此，我们欢迎有关方面宣布伊朗与E3+3六国之间的谈判在中断数月之后将于2月26日在阿拉木图恢复。与高级代表一样，我们表示希望这些讨论将导致朝着通过谈判达成一项解决办法方向取得重大进展。

在叙利亚，实地局势继续日益恶化。冲突久拖不决只会导致国家毁灭。必须作出一切努力，促进通过谈判政治解决这一危机。本周初，正如大家注意到的那样，哈提卜先生再次呼吁叙利亚当局对其所发出的会谈倡议采取后续行动，以结束流血事件。我们希望大马士革当局响应叙利亚全国联盟领导人要求对话的呼吁。正如高级代表所提到的那样，欧洲联盟和联合国必须继续在政治层面携手合作，并向叙利亚及其邻国受影响的民众提供援助。

我要再谈一下中东和平进程。我们当然支持欧洲联盟作为“四方机制”的一方与联合国、俄罗斯联邦和美国一道为促使以色列人与巴勒斯坦人恢复直接会谈所作的努力。如果密切合作和接触能够给某一方面带来新的价值，那么就是这个方面。我们希望以巴会谈不久将在一个分阶段的框架以及高级代表所指出的参数基础上恢复。当双方恢复会谈时，它们将要求所有关键利益攸关方提供适当的国际支助并作出坚定的承诺。

最后，我要强调我们极为关心的一个问题——武装冲突中保护儿童。昨天我们庆祝了“禁止使用儿童兵国际日”。我们欢迎高级代表和负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表莱拉·泽鲁圭女士就这一问题联合发表的新闻谈话。迄今10年来，欧洲联盟一直就武装冲突中儿童的问题表明立场。欧洲联盟及其成员国可以通过政治对话和合作措施，促进武装冲突中保护儿童的努力。

卢森堡特别欢迎欧洲联盟主动将其诺贝尔和平奖奖金捐给专门帮助遭受战争之害的儿童的项目。此举将特别有助于重新唤起伊拉克境内的叙利亚难民儿童和因刚果民主共和国东部冲突而流离失所的儿童的希望，使他们有机会接受基本教育。在这方面如在其他方面一样，欧洲联盟和联合国可以一道努力，相互补充，有所建树。卢森堡承诺给予持续支持，以加强这一伙伴关系。

昆兰先生（澳大利亚）（以英语发言）：我要感谢阿什顿高级代表的通报，并欢迎她以这一身份第三次来到安理会。自她上次向安理会通报情况以来，欧洲联盟（欧盟）荣获诺贝尔和平奖授予了，以表彰欧盟六十年来在推进和平与和解、民主与人权方面所做的巨大历史性贡献。

欧盟当然是民族国家之间的一种独特试验，它诞生于人类历史上发生最严重暴力的世纪。它的成功与我们所有人都息息相关。正如安理会现在更确切知道的那样，它与包括欧盟在内的区域组织之间的密切合作可能是我们维护国际和平与安全的集体努力的决定性组成部分。《联合国宪章》第八章确认这一点。欧盟作为一个长期存在的综合性区域组织，多年来在制定和改进处理冲突局势和冲突后局势的规范性框架方面吸取了许多属于其自己的经验教训，它拥有强大的优势，能在这方面作出强有力的贡献。

我要感谢阿什顿高级代表就安理会议程所列的一些当代问题作出充满希望的分析。欧盟在这些问题上的参与表明它为国际和平与安全作出了强有力的贡献。我们支持她谴责北韩最近进行的第三次核试验。安理会本身在该次谴责中团结一致。北韩威胁说，继本周初进行的核试验后，还要再进行第二次、甚至第三次核试验。我们现在必须起草一项态度坚决的决议草案，实行新的严厉制裁。我们肯定将与安理会所有成员、包括欧盟成员密切合作，以便迅速做到这一点。

我们欣见欧盟在非洲发挥着支持非洲联盟的作用。欧盟对非洲联盟索马里特派团的援助对特派团在安全领域取得进展发挥了关键作用，而安全领域的进展又促进索马里形成一个新局面，使之能把握几十年来的最佳机遇，建设可持续和平与稳定。

我们肯定并赞赏欧盟通过欧盟培训团以及籍非洲和平筹资机制支持由非洲主导的马里国际支助团(马里支助团)等方式来应对马里危机的努力。不管马里的维和编制最后如何确定，尽快使马里支助团运作起来依然至关重要。除该安全工作外，还有欧盟的巨额人道主义和发展援助，同样为恢复该国稳定做出了重要贡献。

关于阿拉伯叙利亚共和国，我们同意欧盟的观点，即国际社会必须竭力促进有公信力的、由叙利亚人主导的政治过渡，以实现叙利亚人民的合理愿望。我们还支持欧盟的下列观点，即那些对在叙利亚发生的严重罪行负有责任的人应当被追究责任。我们赞赏欧盟为提供人道主义援助所做的巨大贡献，我们鼓励欧盟努力确保援助尽可能有效的输送。我们将继续努力，与欧盟一道支持联合特别代表卜拉希米。我们也认为安理会需要尽快为他执行的复杂使命提供更明确的支持。我们还将继续与欧盟密切合作，推动我们集体人道主义努力的一个特别方面，即保护在叙利亚的医疗人员和设施。

今年是中东和平进程关键的一年。两国解决方案的前景在迅速消失。我们和高级代表一样，认为现在到了以新的努力激发和平进程的时候了。欧盟持续支持巴勒斯坦权力机构和积极参加“四方”机

制依然必不可少。欧盟支持恢复谈判的活动将会富有影响力。

如我们所知，除非伊朗参加“五常加一”进程并与国际原子能机构充分合作，否则中东地区的局势只会趋于紧张。澳大利亚赞赏欧盟发挥关键作用，寻求与伊朗开展对话，以便找到外交办法，解决国际社会对伊朗核方案的强烈关切。我们赞赏高级代表亲自介入中东和平进程及伊朗核问题。

我们还赞扬她在科索沃问题上发挥的作用，这个问题安理会将于下周审议。欧盟通过从中协调高级对话，无疑已协助开启了一个新的建设性谈判阶段；在找到一致同意的办法解决贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的未决分歧方面，谈判一直在不断取得进展。

澳大利亚和欧盟是全球安全方面极为密切的伙伴。我们在阿富汗共同努力。我们通过在太平洋地区和印度尼西亚的联合项目密切配合，运送援助。这种做法不久将扩展为其他地方、包括南苏丹和斐济等地的授权合作安排。我们在国际制裁制度方面密切合作。

我们强烈肯定欧盟及其成员国作为联合国伙伴所发挥的非常重大的作用。欧盟成员国整体为联合国系统做出了最大的财政贡献，为联合国提供了很大比例——几乎40%——的经常预算，还提供了超过40%的联合国维和预算。当然，欧盟的支持对联合国基金和方案来说是绝不可少的。这一贡献使欧盟成为我们在维持和平、建设和平及冲突预防等方面集体努力的必不可少的倍增器。

欧盟推动民主和法治的努力很重要。它的专长能帮助在执法、司法及边界安全等方面建设能力、促进改革。欧盟特别是通过派遣选举观察团，帮助加深了公众对选举进程的信任，还帮助防止了选民作弊、恐吓和暴力。

欧盟打击海盗的行为值得予以特别肯定。我们赞扬欧盟海军在非洲之角附近开展的工作，为索马里海盗活动降至2008年以来最低点做出了贡献。我们重视欧盟在反恐斗争中一贯的通力合作，支持它努力确保我们始终将反恐工作作为一项重要优先事项。我们欣见，欧盟开展预防恐怖主义的活动，处理恐怖分子激进化和恐怖分子招募的问题。

最后，安理会与各区域组织密切接触显然是确保国际和平与安全工作必不可少的组成部分。我们鼓励安理会继续寻找机会，为这一根本目标而特别与欧盟密切合作。

罗森塔尔先生(危地马拉)(*以西班牙语发言*)：主席先生，我们要感谢你召开本次会议。我们还要感谢欧洲联盟外交和安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女士详实地通报了欧盟在我们都关切的各个领域开展的活动。

危地马拉代表团借此机会感谢欧洲联盟建设性地参与联合国工作，在从合作、发展到维和的许多活动中发挥重要作用；并感谢欧盟成员国为联合国预算作出贡献。

在今天这个场合，我只想简单谈六点看法，都是凯瑟琳·阿什顿高级代表在通报中谈到的问题。

第一，关于欧洲联盟与伊朗伊斯兰共和国的防扩散会谈，我们对进程陷入僵局感到关切，并敦促欧洲联盟坚持不懈地努力。我们注意到欧洲联盟对伊朗实施了额外的制裁措施，其最终目标是削弱伊朗发展核方案的行动。我们欢迎已经宣布E3+3六国政府与伊朗伊斯兰共和国之间的下一轮谈判将于2月26日在哈萨克斯坦阿斯塔纳举行。我们希望各方都能作出最大努力，铭记《不扩散核武器条约》三大支柱，通过谈判找到各方都能接受的解决办法。

第二，关于中东和平进程，危地马拉认为，欧洲联盟作为国际核心调解者“四方”机制的成员，必须加强努力，鼓励以色列和巴勒斯坦寻找办法，解决彼此之间由来已久的冲突。我们应当不遗余力，实现找到共同基础以恢复谈判这个最终目标。

第三，关于阿拉伯叙利亚共和国的局势，我们注意到从冲突一开始，欧洲联盟的政策就是基于下列行动：支持联合国和阿拉伯国家联盟作出努力，找到冲突的政治解决办法并鼓励政治过渡；通过实施单方面制裁，向叙利亚政权施加压力；以及利用安全理事会和联合国系统内的辩论会向叙利亚当局施加压力。

然而，这些行动没有带来战略性成功，因为该政府尚未承诺开展严肃政治对话，讨论该国未来。相反，叙利亚军队和武装反对派继续侵犯人权，对平民实施违反国际人道主义法的行为，这种暴力行为看来与日俱增。我们欢迎欧洲联盟在人道主义援助领域发挥的作用，并确认欧盟成员国是在叙利亚危机中提供人道主义援助的最大捐助国集团。

第四，关于欧洲联盟在塞尔维亚和科索沃之间关系正常化方面发挥的调解作用，我们祝贺欧盟、特别是高级代表阿什顿在贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话中发挥了领导作用。新阶段调解工作促成举行了一次高级别会议，将主要为技术层面的进程提升至政治层面，为解决各种长期悬而未决的问题带来了新前景。我们鼓励各方根据现有的法律框架、即第1244（1999）号决议继续进行这些努力。

第五，关于马里，我们欢迎欧洲联盟为由非洲主导的马里国际支助团提供的后勤和财政支助。我们赞扬在马里建立欧洲联盟培训团，以便训练马里武装部队支持恢复该国领土完整。该培训团是欧洲联盟以全面方法处理马里和萨赫勒地区局势工作的组成部分。我们饶有兴趣地期待着在今后几周派遣该培训团。我们还祝贺欧洲联盟和高级代表阿什顿于2月6日在布鲁塞尔主持召开马里局势支助和后续行动小组部长级会议。在会上，除其他问题外，国际社会强调了遵守国际人道主义法的重要性和在马里保护平民。

最后，危地马拉一向支持在联合国、安全理事会以及区域和次区域机构之间进行更广泛的发展和更大的合作。应该在《联合国宪章》、特别是第八章的基础上进行此类合作。作为区域机制，欧洲联盟在广泛的关键领域同联合国建立了密切、富有成效的合作。我们将继续支持进一步加强这一合作。

王民先生（中国）：我欢迎欧盟外交和安全政策高级代表阿什顿女士出席今天的会议，并向安理会通报欧盟与联合国在维护国际和平与安全领域的合作情况。

欧盟是联合国在和平与安全领域的重要合作伙伴。近年来，欧盟积极参与安理会关于地区热点问题和专题性议题的讨论，同联合国密切协作，广泛开展预防性外交，就热点问题开展斡旋，推动通过调解、谈判等和平方式解决争端，并大力支持联合国维和行动和政治特派团的工作。欧盟积极参与联合国建设和平委员会的工作，在冲突后国家建设和平领域发挥着积极作用。

欧盟高度重视同其他地区组织的合作。近期以来，马里、刚果（金）等非洲地区热点问题更加突出。欧盟同非盟以及西共体、南共体、伊加特等非洲次区域组织保持密切协调，为它们斡旋努力和能力建设提供了大量帮助。

中方赞赏欧盟为维护地区以及国际和平、稳定与安全作出的重要贡献，鼓励并支持欧盟继续为此发挥积极和建设性的作用。

对话与协商是化解分歧、预防和解决冲突的根本途径。欧盟在此方面有着丰富经验和资源。各区域和次区域组织对本地区问题也有着深刻的了解和独特的优势。安理会应同包括欧盟在内的各区域、次区域组织进一步加强沟通与协调，根据《联合国宪章》的宗旨和原则，在维护国际和平与安全方面开展更加务实有效的合作。

马苏德汗先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我们欢迎高级代表阿什顿女男爵来到安全理事会，并感谢她就欧洲联盟同联合国的合作做了通报。我们同澳大利亚一道祝贺欧洲联盟获得诺贝尔和平奖。

巴基斯坦和欧洲联盟有着极好的关系。欧洲联盟是巴基斯坦的一个重要贸易和发展伙伴。我国极为重视联合国同各区域和次区域组织在维护国际和平与安全方面的合作。

许多年来，欧洲联盟已成为联合国的一个主要合作伙伴，并且为维护国际和平与安全作出了重要贡献。非洲问题占了安全理事会议程的大部分。尽管非洲联盟和非洲次区域组织目前正积极努力解决非洲各项冲突，但它们面临资金和能力问题。欧洲联盟为非洲的维持和平和建设和平活动提供了重大支持。欧盟为联合国授权的非洲联盟和平支助行动提供了大量资金，并且在非洲大陆冲突后建设和平努力中发挥积极作用。

萨赫勒地区面临严峻的安全、人道主义及社会经济挑战，这些挑战给该地区长期稳定造成负面影响。这些负面影响包括长期粮食无保障，欠发达、气候变化影响以及有组织犯罪包括恐怖主义和贩卖毒品和武器活动增加。例如，马里难民外流给已经遭受干旱影响的邻国增加了负担。可采取一项协调一致的战略有效应对该地区巨大挑战。该地区缺乏能力和资源。它需要国际社会的支持。

在这一方面，巴基斯坦对制订联合国萨赫勒地区综合战略给予了支持。欧洲联盟已经在通过其萨赫勒地区安全和发展战略为萨赫勒地区提供重大捐助。除了根据该战略认捐的资金外，欧洲联盟还承诺处理该地区人道主义局势。我们希望，欧洲联盟将继续支持该地区，并且为我们期望很快将最后敲定的联合国综合战略提供资源。

马里局势对该地区和周边地区的和平与安全构成严重威胁。马里危机源于国内起因以及广大萨赫勒地区的总体局势。法国干预之后，局势明显改善，但该国需要国际社会持续支持，以巩固和平和全面恢复宪政秩序。

我们欢迎欧洲联盟决定通过部署欧洲联盟培训团向马里国防力量提供培训，并欢迎欧盟致力于通过欧洲联盟的非洲和平筹资机制推动为由非洲主导的马里国际支助团提供资金。我们希望，随着该国的需求日益清晰，欧洲联盟将向马里提供进一步援助。

欧洲联盟还为巩固巴尔干地区的和平作出了重要贡献。欧洲联盟驻科索沃法治特派团在向科索沃提供法治领域的支助。欧洲联盟从中调解开展的贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的对话协助双方共同解决它们之间的未决争端。最近对话升至总理级别是阿什顿女男爵本人作出的一个重要贡献。

叙利亚危机已经达到灾难性程度。根据秘书长的说法，那里已有逾7000人丧生。估计4百万叙利亚人，包括800000难民和2百万境内流离失所者需要人道主义援助。过去两年来，寻求军事解决方案更加剧了这场毁灭性的内斗。作为一个民族的叙利亚人必须通过对话来弥合他们之间的分歧。

随着反对派及政府最近均表示愿意无条件对话，出现了进行接触的一线希望。叙利亚人、联合国和欧洲联盟必须抓住这一机会。大力支持秘书长和拉赫达尔•卜拉希米联合特别代表的努力将有助于落实日内瓦公报和为外交手段提供新的动力。

我们欢迎1月30日在科威特举行的捐助方会议所取得的成果，会上，国际社会认捐了15亿美元。我们希望，将迅速兑现这些认捐，以便至少部分缓解叙利亚人民的痛苦。我们赞赏欧洲联盟在为受影响的叙利亚人民提供人道主义援助。

安全理事会为处理伊朗核问题投入了大量的时间和努力。现在是反思和审视迄今所寻求的目标和战略的时候了。在寻求防扩散和尊重伊朗和平利用核能的权利的同时，采取建立信任措施，并在此基础上以和平方式解决这一问题是可能的。

我们鼓励E3+3六国和伊朗坚持进行有意义的接触，在它们迄今所举行的会谈基础上更进一步，并深入开展外交进程，以便通过谈判来解决伊朗核问题。我们希望，定于2月26日举行的会谈将取得某些进展。

我们欢迎阿什顿女男爵指出，应当再次发起中东和平进程。作为“四方机制”成员的欧洲联盟和秘书长能够在重新启动完全停滞的进程方面发挥重要作用。两国解决方案的被接受度直线下滑。欧洲联盟可以帮助逆转这一趋势，途径是，以其集体政治道义力量来支持作出种种努力，说服关键国家和行为体回到谈判桌旁。

最后，我们欢迎安全理事会继续介入并与欧洲联盟交流看法。我们鼓励联合国与各区域组织之间目前的合作与协调。此类合作可在冲突预防及解决冲突和冲突后局势方面发挥有效作用。

帕勒姆先生（联合王国）（以英语发言）：我与其他发言者一道欢迎阿什顿女男爵来到安理会并感谢她今天向我们通报情况。这些会议在扩大和加强欧洲联盟与联合国的关系和协作以及在强调欧洲联盟（欧盟）和联合国在寻求其共同目标时已经成功合作的领域方面迈出了重要的步骤。

在叙利亚，局势继续恶化，联合王国和实际上是欧洲联盟一直坚定支持卜拉希米联合特别代表及其计划，以推动建立一个拥有充分行政权力的过渡政府。我们鼓励其他各方也这样去做，须认识到如果要实现叙利亚人民的合法愿望，阿萨德则不能成为此一过渡的组成部分。

为了支持过渡，欧洲联盟提出了针对阿萨德政权的措施，对暴力镇压的责任人实施制裁，以及加强对该政权的经济压力。联合王国和欧洲联盟还通过为联合国人道主义呼吁提供资金向叙利亚人民提供了大量人道主义援助。我们现在需要找到创新途径，使人道主义工作人员得以向有需要的人们输送援助，以缓解令人震惊的实地局势。

在马里和萨赫勒，国际社会一致面对暴力的极端主义构成的挑战。在捍卫马里的领土完整的法国主导的行动取得成功的基础上，安理会正努力在条件一旦成熟即部署联合国维和行动。欧洲联盟将部署一支军事培训团，建设马里武装力量的能力，为辅助民主治理而实现稳定。

欧洲联盟在马里的行动是以其萨赫勒安全与发展的全面战略为依据的，该行动通过提供重要的人道主义援助和为马里及整个该区域人民实现安全与发展继续支持这些努力。

在所有这些工作中，欧洲联盟与联合国，特别是与秘书长特使罗马诺•普罗迪以及与西非问题特别代表赛义德•吉尼特携手努力。

欧洲联盟和联合国还密切协作，执行第1325（2000）号决议，包括促进妇女在建设和平及消除性暴力有罪不罚方面的作用。在马里，联合王国将向欧洲联盟军事培训团派遣人权专家，为马里武装力量提供预防和应对性暴力方面的专门培训。新成立的联合国马里办事处将设有强大的人权组成部分，我们希望，该部分也将密切关注性别平等及性暴力问题。

在索马里，支持索马里政府的国际行动已经取得重大成果。这方面，非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）领导了打击青年党极端主义形式的斗争，但也得到欧洲联盟及联合国的支助，支助途径是，由欧盟的非洲和平筹资机制为部队发放工资和由联合国非索特派团支助办事处提供后勤支助。

这是欧盟与联合国共同努力的一个良好实例，以改变局面和应对国际和平与安全面临的一个重大挑战。欧洲联盟为3000名士兵提供培训，建设索马里自己的武装力量，与非索特派团并肩战斗，因而正在作出进一步贡献。

我们现在有一个在索马里取得进展的真正的机会，我们指望联合国、非洲联盟和欧盟在今后数月共同抓住这一机会。

正如本议事厅内我们当中许多人已经指出的那样，2013年对于中东和平进程而言将是关键的一年。欧洲联盟与联合国作为“四方机制”成员在若干举措上密切协作，这些举措包括向巴勒斯坦建国方案提供实际援助和吁请以色列放宽对行动及进入西岸和加沙的限制措施。欧盟正确地继续强调，必

须达成政治解决方案，欧盟还依然致力于为取得进展而与联合国、其它“四方机制”成员和广大国际社会协作。

联合王国热烈欢迎阿什顿女男爵为支持E3+3六国与伊朗进行的谈判而作出的不懈努力以及国际原子能机构（原子能机构）继续开展的工作。E3+3六国定于2月26日在哈萨克斯坦阿拉木图与伊朗会谈，提出一项平衡且可信的提案。责任完全在于伊朗，它前来参加下一轮会谈时，应该准备进行认真的谈判，并采取具体措施应对国际社会对其核计划的关切。

安全理事会已经就伊朗核问题通过了六项决议，其中四项规定进行制裁。欧洲联盟各国已经充分实施这些措施，并同意实施进一步制裁，以支持E3+3六国政府关于施压和接触双管齐下的战略。

我们也欢迎阿什顿女男爵参与推动欧洲联盟所协助的塞尔维亚和科索沃的对话。必须保持这一势头，以期使两国符合一般事务理事会12月规定的条件，尤其是关于科索沃北部的条件。这一对话进程提供了良好的前景，可以巩固最近的进展，并促使塞尔维亚和科索沃之间达成必要的理解并开展合作，这两个国家和整个地区都可以因此而受益。

如果最近的历史给了我们什么教益，那就是国际社会步调一致采取行动，就可以产生最大的实效。欧洲联盟采取行动以及欧洲联盟与其他方面、包括与联合国开展合作，继续为这些努力作出重大贡献。

梅南先生（多哥）（*以法语发言*）：首先我要感谢阿什顿女男爵作了简报，其中重点指出欧洲联盟与联合国合作，为促进世界各地的和平与发展作出了多方面的大量贡献。

多哥欢迎在《联合国宪章》第八章的框架内举行今天的简报会。我记得，举行这次简报会之前，曾于2012年6月13日在纽约举行了联合国与非洲联盟和平与安全理事会和平与安全合作问题第六次协商会议。

我国认为，举行这类会议就表明，需要进一步加强联合国与区域和次区域组织之间的纽带，以便这些组织相互之间、尤其是与安全理事会分享其经验和教训，因为它们是区域利益攸关者，真正了解当地的现实情况。

欧洲联盟与联合国之间的合作有许多实例，这种合作是欧洲共同安全与防务政策的重大发展战略之一，2000年欧洲理事会在尼斯制订了这项政策的原则。我们记得，就具体操作层面而言，在部署联合国组织刚果民主共和国特派团期间，根据第1484（2003）号决议执行了阿耳特弥斯行动，自这项行动取得成功之后，欧洲联盟与联合国在似乎所有大陆的特派团合作部署了许多其他军事和文职行动。

关于安全部门的改革，我们欢迎欧洲联盟与联合国协作，在阿富汗、刚果民主共和国和几内亚比绍等国提供了支持。

在打击海盗行为的斗争中，欧洲联盟根据第1814（2008）、1816（2008）、1838（2008）和1846（2008）号决议，牵头在索马里沿海执行亚特兰大行动，协助保护世界粮食计划署向索马里运送人道主义援助物品的船只。多哥希望这种合作也会进而导致采取果断行动，帮助几内亚湾各国和组织，因为该地区仍受到海盗活动的影响。因此，我们希望4月份将举行的几内亚湾海盗问题首脑会议能提供机会来确定这种合作的领域。

欧洲联盟不仅仅在业务层面参与促进联合国的各项目标。事实上，欧洲联盟采用综合性做法，将外交和政治层面与发展方面的合作因素以及业务措施相结合，来预防和管理危机，这种做法值得赞许。

在提供资金方面，阿什顿女男爵只是回顾指出，欧洲联盟为联合国开发计划署提供了将近一半的资源，为建设和平融资机制提供了80%的资源，而

且是维和行动的主要捐助方之一。在这方面，我们欢迎宣布通过非洲和平融资机制提供5000万欧元资助，用以支持非洲主导的马里国际支助团和欧洲联盟马里军队训练团以及对训练团的后勤支助。我们希望从非洲主导的马里国际支助团过渡到联合国维和行动的过程中，欧洲联盟能计划在调动必要的资金和后勤资源方面发挥重要作用。

关于预防性外交，我国特别欢迎欧洲联盟在众多领域作出努力，包括在伊朗核问题以及科索沃和塞尔维亚重新修好等方面作出努力。

总之，我想说，由于欧洲联盟和联合国两个秘书处每日进行交流，两组织的合作富有活力，但我们希望这种密切合作关系继续加强，并发挥更大的作用。

此外，在一些重大国际问题上，欧洲联盟发出的声音并不一致，这妨碍了与联合国通力合作。如果欧洲联盟在防卫问题和所有全球问题上能有一个全面的外交战略，它就可以在解决震撼全球、尤其是中东和北非这两个临近欧洲的地区的重大危机方面成为一个更加得力的合作伙伴。

最后，为了防止这两个组织的行动在某些领域发生重叠，它们在作出新的承诺之前，必须了解对方正在开展的工作。在这方面，联合国在制订萨赫勒地区综合战略时，应该适当考虑到欧洲联盟关于萨赫勒的战略，因为欧洲联盟战略的一项优势是显示了安全和发展之间不可分割的联系。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们欢迎欧洲联盟外交和安全政策高级代表与会。对我们来说，不论从欧洲联盟（欧盟）在支持国际和平与安全的共同努力中发挥的作用来看，还是从俄罗斯与欧洲联盟的战略关系来看，今天的会议都十分重要。俄罗斯和欧洲联盟都是欧洲大陆的权力中心，对欧洲局势以及欧洲－大西洋广大地区的局势负有重大责任。在这方面，对于我们与欧洲联盟对话方式的演变情况、包括在高级别首脑层面的对话情况，我们基本感到满意。我们注意到，我们对安理会议程上许多国际问题的立场有相同之处。

俄罗斯联邦一贯主张改善联合国与区域和次区域组织的合作，并对这种合作采取多边发展的方式。这种合作必须建立在《联合国宪章》、尤其是其第八章的坚实基础之上。

在应对新的威胁和挑战、减轻自然灾害后果以及消除贫困和歧视等方面，联合国发挥了领导作用，欧洲联盟为加强多边主义作出了贡献。我们注意到，欧洲联盟作为发展和人道主义援助的主要捐助方发挥了有益的作用，而且为维和行动和和平发展提供了大量捐助。

我们重视欧洲联盟参与国际社会的努力，以援助索马里、阿富汗和马里，协助中东和平进程，寻找伊朗核计划的政治和外交解决方案，打击海盗行为，以及建立区域反海盗的能力。

因此，必须将欧洲联盟振奋人心的潜能用于增进国际社会的利益，而不是迫使联合国个别会员国就某些问题采取违背本国政策的立场。绝不能将人权问题作为选择性地施加压力的藉口。

2011年5月通过的大会第65/276号决议并没有改变欧盟的观察员地位;它只是扩大了欧盟参加大会工作的某些权限。该决议应作为一个整体，而不是被分割成一系列单独的立场来阐释。我们呼吁欧洲联盟严格遵循决议的文字和精神。

我们感到关切的是，欧洲联盟越来越频繁采用单方面制裁做法，包括在联合国制裁之外实行制裁以及在安全理事会没有作出任何相应决定的情况下这样做。我们认为，这些制裁会适得其反；它们有损安理会的专属权力，给制裁的对象国民众造成额外负担。坦率地说，有时候，此种做法无异于要扼杀独立国家经济的整个部门，而欧盟有时提供的人道主义援助只是部分地抵消此类损失。

欧盟在安排有关科索沃问题的对话方面赋予自己一种特定的角色，它不应当采取施压做法，也

不应当使用武力；该地区有时就存在此种情况。科索沃的复杂问题不能只由欧盟来处理，而把联合国的驻留机构弃置一旁。联合国驻留机构的作用在第1244（1999）号决议中已有规定，不能把这一作用摆在辅助或次要位置。

最后，我要强调，尽管现在日益需要一个有效机制，以便在联合国与包括欧盟在内各区域组织之间进行分工，但是，安全理事会在维护国际和平与安全问题上的主导作用仍然不可动摇。《联合国宪章》中明确规定了这一作用，不容更改。

珀西瓦尔夫人（阿根廷）（*以西班牙语发言*）：主席先生，我要感谢你召集本次会议，并感谢欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵作了通报。

阿根廷共和国欢迎联合国与区域和次区域组织之间开展合作——我们今天谈论的是与欧洲联盟的合作。《联合国宪章》把维护国际和平与安全的首要责任交给了安全理事会，同时《宪章》第八章也规定应让区域协议或机构发挥作用，尤其是在和平解决争端方面，只要这些协议、机构及其活动与联合国的宗旨和原则相符，而且随时向安全理事会全面通报此类区域协议和机构为维护国际和平与安全所开展的活动。现在，安理会定期与欧洲联盟和非洲联盟举行会议。我们希望能同样经常地与那些也参与处理同维护国际和平与安全有关问题的其他区域和次区域组织举行会议。

下面我想谈谈阿什顿女士在她的通报中提到的一些问题。在过去两年里，叙利亚政府和反对派团体选择以军事手段解决危机。其中最令人担忧的结果之一是，不仅在叙利亚而且在邻国都出现了灾难性的人道主义局势，难民仍在源源不断地涌入邻国。在这方面，我们必须肯定欧洲联盟及其成员国展现出团结精神，应对这一人道主义悲剧。阿根廷认为，叙利亚境内的暴力和破坏之所以发展到不可接受的地步，在很大程度上是由于外部行为方为冲突当事方提供武器和资金。在这方面，我们赞同欧洲联盟理事会10月15日在卢森堡通过的结论中发出呼吁，要求所有国家都不要向叙利亚运送武器。

关于中东和平进程，我要简要地指出，我国所持的立场向来很明确。我们认为，必须努力落实两国解决方案，恢复国际社会为有效促进这一目标而建立的机制和制订的战略的活力，并强化这些机制和战略，而且正如主席所说的那样，我们的理解是，在寻找中东问题和平解决办法的时候，不应将其视为一个区域问题，而应视为一个全球性问题。

我们也支持阿什顿女士就北韩核试验问题所作的评论，我们没有必要在这里详谈这个问题。阿根廷当局和安全理事会都已就这个问题发表了明确、有力和审慎的声明。在防扩散方面，阿根廷认为，与对待所出现的其他问题一样，这个问题应当通过有效的谈判来解决。正如高级代表所说的那样，实施制裁本身并不是目的，我们赞同这一立场：制裁行动必须以谈判作为支撑。我们认为，《不扩散核武器条约》是一个连贯协调的防扩散制度的基石，所有国家都应为此提供支持。

在这方面，我要指出，阿根廷一贯明确致力于裁军与防扩散。我们加入了所有出口管制制度，坚定支持国际社会在该领域开展的努力。不过，我们明白，这种努力不能被用来作为限制不是该条约缔约国的国家为和平目的发展、生产和使用核武器的间接手段。就伊朗而言，阿根廷认为，该国应当与国际原子能机构密切配合，以恢复国际社会对其核计划的和平性质的信任。

阿根廷注意到了马里危机，并且肯定欧洲联盟在这个问题上的主动举措。我们一贯强调，军事手段不可能成为马里危机的中长期解决方案；我们应当优先重视开展政治进程，一旦条件允许，即举行自由、公正和透明的选举，而且展开包容性对话，以此作为恢复法治、宪政秩序和充分享受人权的一个必要条件。我们还认为，必须在该国的发展方面取得进展，以确保中长期的安全。在这方面，2月5日举行的讨论马里未来的布鲁塞尔会议以及关于欧

洲联盟恢复提供发展援助的宣布，都是值得一提的举措。

最后我要提到欧洲联盟对安全理事会在妇女与和平与安全领域所开展工作的支持。卢森堡大使刚才也提到了这一点。与儿童和武装冲突有关的问题以及与性暴力和性别暴力有关的各个领域都是阿根廷优先重视的事项，我们在我国的人权政策框架内高度重视这些问题。在这方面，我愿确认，欧洲联盟是最为坚决地执行第1325(2000)号决议和关于妇女与和平与安全的各项后续决议的方面之一。与我本人的国家一样，欧洲联盟本身及其半数以上的成员国都制定了妇女与和平与安全方面的行动计划。

最后，促进和保护儿童权利是欧洲联盟人权政策中的一个优先事项，这从欧盟做出大量努力向受冲突影响的儿童提供关键援助并让儿童兵复员和重返社会就可以看出。

我国是国际刑事法院的一个成员，并已签署《罗马规约》。关于招募15岁以下儿童用于积极参与敌对行动，《规约》指出，此类儿童是战争罪的受害者。阿根廷根据《儿童权利公约》的规定划定了这一年龄。我们知道，各项国际人权法文书代表的是最低要求，而非最高标准。

最后，我重申，我国代表团重视在安理会发挥维护国际和平与安全核心作用的框架内，与区域和次区域组织开展对话。

卢利什基先生（摩洛哥）（以法语发言）：首先，我愿欢迎欧洲联盟外交与安全政策高级代表阿什顿女男爵，并感谢她通报欧洲联盟为实现联合国各项目标特别是预防冲突、维持和平以及建设和平所做的贡献。

欧洲联盟是一体化的模式，具体和实质性地致力于和平、发展以及尊重人权，因此仍然是联合国的一个优先伙伴。它被授予诺贝尔和平奖就有力地证明了这一事实。

今天的辩论会进一步推动了联合国和区域及次区域组织最近发起的势头，其目的是加强其伙伴关系以处理那些破坏整个区域稳定、影响千百万民众的已爆发的或潜在冲突及多层面危机。摩洛哥高度重视区域及次区域组织的作用，也重视这些组织根据《联合国宪章》并在安理会各项决议设定的框架内与联合国合作。

欧洲联盟为推动解决冲突的努力做出了重要贡献。它的合作项目及其经济、技术援助为社会经济发展努力提供了有力支持。欧洲联盟旨在巩固稳定与民主的工作加强了国际和平与安全。凭借其影响力和经验、依靠其已订立的文书以及与世界多个区域的特殊关系，欧洲联盟可继续为国际和平与安全、为加强联合国的多边主义提供重要支持。

在这方面，我愿强调以下举措的重要性：寻求加强欧洲与东方和南方国家关系的欧洲邻国政策；旨在促进地中海盆地16国经济一体化并加强其民主机构的地中海联盟；以及，加强了欧洲在预防冲突、管理危机以及建设和平方面努力的促稳定工具。

摩洛哥欢迎欧洲联盟努力支持旨在解决中东冲突的国际及区域努力，特别是它作为中东四方的一个成员做出贡献。我们认为，欧洲联盟将继续支持中东和平进程，并努力扫清恢复谈判面临的障碍，以便巴勒斯坦人民能够充分享受其各项合法权利，包括建立自己的以东耶路撒冷为首都的国家。中东地区所有人与国际社会一道，都希望2013年将是迅速和有效落实巴勒斯坦和以色列两个国家毗邻共存这一愿景的一年。必须不遗余力地把这一愿景变为该区域各族人民的现实，为所有人造福。

摩洛哥王国欢迎欧洲联盟持续并继续致力于非洲大陆的和平、安全与发展。这一承诺并非什么新事物。它在过去十年中被逐步强化，成为陷于危机或正摆脱危机国家实现稳定与发展的一个重要工具，这从欧洲联盟在非洲无论是索马里、刚果民主共和国、乍得、中非共和国、几内亚比绍、广大萨

赫勒区域还是最近在马里已经或继续开展的各项工作就可看出。

关于马里危机，法国和非洲的迅速反应起到了决定性作用。欧洲联盟也表示致力于支持马里人民和非洲各国人民，特别是通过支持马里安全部队的改革，在捐助方会议上宣布捐款，还有就在昨天继马里过渡路线图获得通过后，欧洲各国发展部长宣布逐步恢复对马里的发展援助。

马里局势不能脱离其区域背景即萨赫勒来理解。该区域正面临多重复杂挑战。我们希望，一旦完成规划，联合国萨赫勒综合战略也将得到欧洲联盟的积极支持。

关于阿拉伯叙利亚共和国，我们欢迎欧洲为叙利亚难民提供人道主义援助，我们呼吁欧洲联盟在与联合国及阿拉伯国家联盟的合作下继续努力，以制止暴力并协助达成政治解决协议，在满足叙利亚人民合法愿望并充分尊重该国领土完整与国家统一的情况下确保过渡，从而结束叙利亚人民的恶劣处境。在这方面，必须支持卜拉希米联合特别代表的工作，并确保安全理事会能够采取团结一致的行动，结束叙利亚人民的痛苦。

摩洛哥支持并推动国际及区域裁军与不扩散努力以及制定并执行应对包括恐怖主义在内的各种全球性威胁的集体对策。削弱不扩散制度有可能使摩洛哥继续坚持的核裁军目标落空。摩洛哥坚信对话和外交的好处，因此支持“E3+3”对话，并且希望，阿拉木图会议将在达成伊朗核问题外交解决办法方面取得进一步进展。

在此，我要重申，重要的是要让所有中东国家签署《不扩散核武器条约》，并与国际原子能机构缔结全面保障监督协定。我们也期望欧洲联盟支持建立中东无核武器和无大规模杀伤性武器区的努力。

摩洛哥在与欧洲联盟的关系中享有高级伙伴地位，我们珍视欧洲联盟作出的承诺。我们希望，欧盟与本组织的合作将加强两个组织，因为这符合欧洲联盟、联合国以及更广泛的利益，也就是整个国际社会的利益。

迪卡洛夫人(美利坚合众国)(以英语发言)：我要和其他发言者一道欢迎阿什顿高级代表今天莅临安理会，我也非常感谢她所作的发言。欧洲联盟（欧盟）仍然是联合国和美国不可或缺的合作伙伴。欧盟是应对全世界最迫切挑战国际努力方面的一个重要领导者。今天的通报表明，联合国与区域组织之间的强有力伙伴关系能够产生显著益处，有利于推动我们的国际和平与安全目标。

我要强调指出我们认为最值得一提的四个方面。第一，美国赞赏欧盟发挥领导作用，促进欧洲地区的稳定。在协助科索沃和塞尔维亚通过对话实现关系正常化方面，欧盟发挥了非常重要的作用，使达齐奇总理和萨奇总理走到一起开展对话，并且促成了尼科利奇总统和亚希雅加总统之间的历史性会晤。

我们赞同阿什顿高级代表的意见，即对话产生了将促进该地区稳定的切实成果。科索沃和塞尔维亚之间分歧的化解将会创造条件，使两国都能在各自的欧洲道路上前进。我们也欢迎欧洲联盟驻科索沃法治特派团作出努力，帮助加强科索沃的机构。

我们还要赞扬欧盟持续参与解决格鲁吉亚问题，特别是通过其监察团。我们赞赏联合国、欧盟以及欧洲安全与合作组织（欧安组织）过去几年来合作努力，帮助为格鲁吉亚和俄罗斯之间的直接对话创造空间，以便解决悬而未决的关切问题，并且实现关系正常化。我们深深赞赏欧盟通过安全理事会授权成立的由欧洲联盟牵头的维和部队，为波斯尼亚和黑塞哥维那的和平与安全作出贡献。

第二，美国欢迎欧盟努力推动欧洲以外地区的和平与安全。伊朗核问题仍然是令全世界感到严重关切的问题。我们必须继续进行磋商并共同努力，以确保伊朗与国际原子能机构（原子能机构）认真合作，澄清它过去和现在的核活动，消除国际社会

对其核计划性质的忧虑，包括通过遵守安全理事会决议和履行其核保障监督义务。

我们感到高兴的是，伊朗的谈判团队已经确认，“五常+一”集团与伊朗将于2月26日在阿拉木图举行下一轮会谈。

我们赞赏阿什顿高级代表在我们解决这个问题的外交努力中发挥了至关重要的作用。现在是伊朗讨论实质性问题的时候了，我们希望，此次会谈将在解决国际社会对伊朗核计划性质的关切方面取得切实进展。

此外，我们也高度赞赏阿什顿高级代表表示，欧洲联盟强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国最新的核试验，并且敦促该国避免进一步的挑衅行动。

美国将继续采取必要措施，保卫我们自己和我们的盟国。我们将加强与盟国和伙伴的紧密协调，并且与我们的六方会谈伙伴、安全理事会以及其它联合国会员国一道，采取坚定的行动。

欧盟也是中东和平努力中一个值得珍视的合作伙伴，包括作为四方成员。它支持全面解决阿以冲突。我们依然致力于与我们的欧盟伙伴一道，包括通过四方来共同努力，鼓励双方创造有利于不附加任何先决条件恢复直接谈判的氛围。只有通过双方的直接谈判，巴勒斯坦和以色列才能解决所有永久地位问题，并且实现双方都应当享有的和平。

谈到叙利亚问题，我们完全赞同阿什顿高级代表就持续暴力、严重侵犯人权行为以及战争罪问题表示的关切。我们同意，国际社会必须走到一起，帮助结束叙利亚人民的苦难。美国将与欧盟一道，继续支持联合特别代表卜拉希米努力找到叙利亚危机的持久政治解决办法。

第三，美国欢迎欧盟致力于通过提供技术援助，增强刚刚摆脱冲突社会的安全与发展。在阿富汗，欧盟在治安问题方面的专门知识在帮助阿富汗建立和培训一支有效的民警力量方面一直非常关键。对于联合国、北大西洋条约组织、美国以及与阿富汗合作的其它国际行为体为促进阿富汗人民实现一个更强盛的政治、安全、经济和社会未来所作的努力而言，欧盟的努力是一个补充。

在马里，美国欢迎欧盟承诺通过非洲和平融资机制，为由非洲主导的马里国际支助团提供财政和后勤支持。我们赞扬欧盟马里培训团以民事监察、保护平民和尊重人权为重点，训练马里的国防安全部队。我们也欢迎欧盟与联合国、非洲联盟以及西非国家经济共同体和其它伙伴协调，通过马里局势支助和后续行动小组，努力解决马里面临的各种互为关联的政治和安全挑战。

在更广大的地区，欧盟的萨赫勒地区安全和发展战略以能力建设和打击极端主义暴力活动为侧重点，补充了美国对该地区采取的办法，包括通过“跨撒哈拉反恐伙伴关系”来加强萨赫勒地区各国政府的能力，以便更好地应对和平与安全威胁。

最后，我们大力支持欧盟通过双边接触和联合国来努力促进和保护人权。美国与欧盟一样，致力于促进和保护言论自由等基本人权，打击基于性别的歧视和暴力以及促进男女同性恋、双性恋和变性人的权利。尊重人权是稳定的民主社会的基石，也是区域及国际和平与安全的关键所在。

最后，美国重申，我们致力于与欧洲联盟共同努力，支持联合国维护全世界和平与安全的原则和活动。

加萨纳先生（卢旺达）（以英语发言）：首先，请允许我感谢欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳•阿什顿女男爵所作的发言。卢旺达以积极态度看待联合国与区域和次区域组织，特别是与欧洲联盟（欧盟）和我国所在地区的非洲联盟（非盟）定期进行的互动交流。

在第二次世界大战的硝烟中，欧洲人民决定走到一起，建立一个经济和政治联盟，50年后，尽管存在科索沃、塞浦路斯等特定挑战，但这个联盟已成功确立了欧洲大陆的和平与安全。在这里，我要

再次赞扬阿什顿女男爵发挥调解员的作用，使科索沃和塞尔维亚两国总理聚集在布鲁斯阿尔，举行第四次政治对话会议。　根据在本国建立和建设和平的经验，欧盟同联合国进行了有效配合，支持欧洲以外、特别是非洲的和平与安全。在这方面，非洲和平融资机制正在发挥重要作用，尤其是通过能力建设和支助早期预警系统，为非洲提供必要的工具和手段，防止该大陆发生冲突。

我谨借此机会赞扬欧盟在马里和萨赫勒的行动。我们欢迎有关建立欧盟马里培训团的决定，以建立马里军队的能力，并向非洲主导的马里国际支助团（马里支助团）提供财政和后勤支助。同样，我赞扬欧盟继续参与索马里和非洲之角的事务，特别是支持非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）。

在维持和平行动中，卢旺达珍视非盟、欧盟和联合国之间的三角合作。欧盟提供的支持主要是能力建设、规划和财政支助，增进了非洲维和行动的活力，尤其是非盟主导的特派团——马里支助团和非索特派团的活力。在多数情况下，这种支助是临时的、零星的，有时是政治化的。因此，联合国和欧盟必须向非盟提供更加协调一致、连贯、可预计和持久的支助，以帮助非盟解决其结构性挑战和能力挑战。

在冲突中和冲突后局势中，欧洲联盟一贯提倡下列各点：法制；保护平民，尤其是妇女与儿童；保护人权的责任；以及问责制。我们都赞同这些原则，因为它们应当是我们每个国家遵循的普遍价值观。但是，为了更好地实现这些目标，欧盟和其他伙伴必须优先重视和平与政治对话，同时加强国家司法机构的能力。如果国际司法和全球司法机构真正得到付诸实施，它们就是结束最严重罪行有罪不罚现象的重要工具。但是，它们应当是最后手段。

最后，我再次赞扬欧盟在和平与安全方面同联合国和非盟进行的有效和重要合作。我们期待着进行持久和更积极的合作。

主席（以英语发言）：我现在以大韩民国代表的身份发言。

我非常高兴地欢迎阿什顿女男爵来到安全理事会。

大韩民国高度赞赏欧洲联盟（欧盟）凭借其在预防冲突、危机管理、维持和平和建设和平以及尊重人权等领域中的专长，对安全理事会的工作做出了积极贡献。鉴于我们今天面临的挑战范围很广，两个组织之间的这种有效合作对于管理全球危机具有极为重要的意义。

在这方面，我们欢迎欧洲联盟发挥积极作用，在其区域内外，从巴尔干和高加索，到中东、北非和亚洲，维护国际和平与安全。我们尤其赞扬欧盟在促进政治对话与和平和解方面发挥了更大作用。

特别值得一提的是，欧盟目前正在协助普里什蒂纳和贝尔格莱德之间进行对话。我们欣见，在阿什顿女男爵的调解下，科索沃和塞尔维亚两国总统举行了首次会谈。我们认为，这第一次最高级会议本身就是朝着双边关系正常化迈出的一个有意义的步骤，我们鼓励欧盟在这方面继续作出努力。

欧盟还为解决伊朗伊斯兰共和国敏感核活动的扩散问题作出巨大努力。这些努力包括欧盟的制裁制度，以及在E3+3六国政府谈判框架内同伊朗的对话。我们希望，欧盟的努力在不久的将来产生成果。

大韩民国赞赏欧洲联盟对北朝鲜核计划一贯表明的坚定立场。北朝鲜最近的第三次核试验－－前两次试验于2006年和2009年进行－明显和粗暴地违犯了安全理事会的有关决议和其他国际准则。我们坚信，安全理事会将同国际社会一道，一致决心作出果断反应并采取坚定措施。我们在这方面有着强烈的团结意识，期待欧盟继续发挥作用，阐明国际社会对北朝鲜发展核武计划的立场。

以色列-巴勒斯坦问题是另一个重要的议程项目。以色列的大选不久将导致新政府的成立。法塔

赫和哈马斯再次走向和解。值此关头，我国代表团认为，现在是各方采取新的举措，重振和平进程的恰当时机。

正如阿什顿女男爵强调，阿拉伯叙利亚共和国境内的致命冲突需要得到我们的持续关注。叙利亚境内的死亡人数正在上升，需要外部援助的人数每分钟都在增加。尽管叙利亚境内的行为体最近谨慎地提出谈判的可能性，但各方的立场依然相去甚远。联合国和欧盟在解决叙利亚危机和防止局势扩大为区域冲突方面有着重大利害关系。安理会内部尽管存在分歧，但将继续为寻求共同立场作出真诚努力，以便作出适当的反应。

马里局势是大韩民国特别关心的另一个局势。我们重视欧盟在同联合国和其他区域伙伴的密切合作下，对解决马里危机作出的贡献。在这方面，我们欣见，欧盟同联合国、非洲联盟和西非国家经济共同体一道，于2月5日在布鲁塞尔召开马里局势支助和后续行动小组部长级会议。欧盟对迅速部署非洲主导的马里国际支助团以及马里经济发展提供财政支持，表明它致力于支持马里人民走上恢复自由与发展的道路。我们也赞扬欧盟传授其军事专业知识的举措，在今后几天里部署一个特派团，对马里军队进行军事训练。

我们也赞赏欧盟与联合国合作，为维护和加强索马里的和平与稳定发挥了关键作用。

最后，大韩民国谨赞扬欧盟对解决全球威胁与挑战作出的积极贡献，并真诚希望，它将进一步加强同安全理事会的密切伙伴关系，从而对国际和平与安全作出重大贡献。

我现在恢复行使安全理事会主席的职责。

我现在请阿什顿女男爵发言，对各项评论作出答复。

阿什顿女男爵（*以英语发言*）：谢谢你，主席先生；我的发言将非常简短。

我只想再次说，在此参加安全理事会会议，并且不仅有机会描述某些紧迫问题，以及欧洲联盟正在如何应对这些问题，而且还高兴地听到安理会成员在发言中赞扬我们——我为此感谢他们——并表示要推进我们力求找到正确的解决办法这一共同事业，真是莫大的荣幸。

最后，我仅重复我在发言中所说的话——我们将仍然是联合国的坚定伙伴。我们将继续与联合国以及其他组织合作，力求预防和解决冲突，以构建一个和平、更加安全的世界。

主席（*以英语发言*）：我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

中午12时20分散会。